



## Frequently Asked Questions (FAQ)

Qui trovate le risposte a domande poste frequentemente in relazione alle misure di sicurezza applicate al trasporto di carichi aerei destinati all'esportazione:

### Indice

<b>Dove posso trovare informazioni sul mittente conosciuto?</b>	<b>2</b>
<b>Quali criteri devono essere soddisfatti per ottenere lo statuto di agente regolamentato?</b>	<b>2</b>
<b>Chi svolge la procedura di certificazione dell'agente regolamentato?</b>	<b>2</b>
<b>Chi può ottenere la certificazione come agente regolamentato?</b>	<b>2</b>
<b>Quanto costa una procedura di certificazione per agenti regolamentati?</b>	<b>2</b>
<b>Un responsabile della sicurezza è autorizzato a lavorare simultaneamente per diversi agenti regolamentati o in sedi diverse?</b>	<b>2</b>
<b>Qual è la durata di validità di un certificato per responsabili della sicurezza dell'agente regolamentato?</b>	<b>2</b>
<b>Quanto costa la formazione per diventare responsabile della sicurezza dell'agente regolamentato?</b>	<b>3</b>
<b>Chi provvede alla preparazione del programma di sicurezza dell'agente regolamentato?</b>	<b>3</b>
<b>Dove si trova il link verso la banca dati dell'UE?</b>	<b>3</b>
<b>Contatto</b>	<b>3</b>



### **Dove posso trovare informazioni sul mittente conosciuto?**

Gli organi di controllo indipendenti, incaricati della formazione e dell'ispezione in Svizzera, informano sulle attività svolte tramite i loro siti Internet. Il link figura sulla [homepage dell'UFAC](#).

### **Quali criteri devono essere soddisfatti per ottenere lo statuto di agente regolamentato?**

- Per ogni sua sede l'agente regolamentato deve assumere un responsabile della sicurezza e un sostituto, titolari di un certificato valido. La formazione è impartita da un istituto esterno 2AssisstU GmbH.
- Per ogni sua sede l'agente regolamentato deve allestire un programma di sicurezza. Questo documento in formato word, su richiesta, viene trasmesso dall'UFAC, per e-mail, al responsabile della sicurezza.
- Dopo essere stato sottoposto a un'ispezione, l'agente regolamentato viene registrato nella banca dati degli agenti regolamentati dell'UE. L'iscrizione è obbligatoria.
- Al termine dell'ispezione, l'agente regolamentato ottiene un certificato (valido 5 anni) per la sede che è stata sottoposta a ispezione.

### **Chi svolge la procedura di certificazione dell'agente regolamentato?**

La Sezione Misure di sicurezza dell'UFAC.

### **Chi può ottenere la certificazione come agente regolamentato?**

Imprese di trasporto, imprese di assistenza al suolo, imprese incaricate di svolgere esami radioscopici di carichi, imprese di imballaggio, imprese logistiche che, su mandato di un cliente, confezionano, imballano e trasportano merci destinate all'esportazione nel quadro di una catena di trasporto ininterrotta e sicura.

### **Quanto costa una procedura di certificazione per agenti regolamentati?**

I costi per la prima certificazione ammontano a ca. 1500 franchi incluso il certificato per la sede.

### **Un responsabile della sicurezza è autorizzato a lavorare simultaneamente per diversi agenti regolamentati o in sedi diverse?**

No.

### **Qual è la durata di validità di un certificato per responsabili della sicurezza dell'agente regolamentato?**

1 anno. Dopo aver superato il corso di base, vi è l'obbligo di assolvere a ritmo annuale un corso di ripetizione. Se il responsabile della sicurezza dell'agente regolamentato non frequenta il corso di ripe-



tizione, perde l'abilitazione e deve seguire nuovamente il corso di base.

### **Quanto costa la formazione per diventare responsabile della sicurezza dell'agente regolamentato?**

I costi del corso di base ammontano a 600 franchi a persona e comprendono la formazione a distanza (e-learning), una giornata di presenza e il certificato.

I costi per il corso di ripetizione annuale ammontano a 450 franchi a persona e comprendono la tassa del corso e il certificato.

### **Chi provvede alla preparazione del programma di sicurezza dell'agente regolamentato?**

Il programma di sicurezza viene preparato dal responsabile della sicurezza per la sua sede. Il documento dev'essere costantemente aggiornato. Su richiesta, l'UFAC trasmette al responsabile della sicurezza che ha seguito il corso di base il programma di sicurezza in formato word (documento standard, da completare).

### **Dove si trova il link verso la banca dati dell'UE?**

Il link si trova sulla [homepage dell'UFAC](#).

### **Contatto**

In caso di domande, durante gli orari d'ufficio rivolgersi a:

#### **Jonathan Zimmerli**

N. di telefono: +41 (0)43 816 40 26

[jonathan.zimmerli@bazl.admin.ch](mailto:jonathan.zimmerli@bazl.admin.ch)

#### **Holger Caspari**

N. di telefono: +41 (0)31 325 04 47

[holger.caspari@bazl.admin.ch](mailto:holger.caspari@bazl.admin.ch)